



ACTIVIDADES ACADÉMICAS COMPLEMENTARIAS 2024-2025

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS
UNIVERSIDAD DE ALCALÁ

MIÉRCOLES 12:00-15:00 (CAMPUS DE ALCALÁ Y GUADALAJARA)

***Más detalles pinchando en cada actividad**

El calendario de actividades se irá actualizando y podría haber cambios en las actividades propuestas

Para proponer alguna actividad se puede escribir al correo actividades.fyl@uah.es

SEPTIEMBRE	4	11	18	25 Taller de edición en Wikipedia (Florencia Claes) ALCALÁ	
OCTUBRE	2 Jornada de Empleabilidad 1. Mirando alrededor: el trabajo de la asesoría lingüística (Judith González) ALCALÁ ----- Oppida, verracos y paisajes: Ulaca y el Valle Amblés (Ávila) a finales de la Edad del Hierro (Gonzalo Ruiz) ALCALÁ	9	16 Jornada de Empleabilidad 2. Arqueología virtual y divulgación histórica: construyendo empleo de futuro (Pablo Aparicio) ALCALÁ ----- Jornada de Lengua y Lingüística 1. Las imágenes en la enseñanza de la gramática cognitiva en ELE (Penpisa Srivoranart) ALCALÁ	23 Taller Filosofía y Letras. Sufrir menos y disfrutar más. Ideas para educar en el bienestar (Gema Rubio) ALCALÁ ----- Jornada de Empleabilidad 3. Svozarte: el arte de la voz (Jesús Pinillos) GUADALAJARA	30 Jornada de Empleabilidad 4. IA generativa y el futuro laboral en lenguas y traducción: una mirada desde la industria (Ainhoa Blanco) ALCALÁ ----- ¡Investiga! Una salida profesional para los Grados de Historia y Humanidades (Miriam Cubas y Francisco Martínez) ALCALÁ -----

					Jornadas doctorales: enfoques actuales para el estudio de la Antigüedad, el Humanismo y la tradición clásica Mundo Antiguo ALCALÁ
NOVIEMBRE	<p>6 El humor y el despertar de la reflexión sobre el español (un caballo de Troya bueno) (Minia Porteiro, Isabel Ruiz Vilches y Lola Dégano) ALCALÁ ----- Mesa redonda: Trabajar en Traducción e Interpretación: perspectivas, particularidades y nuevas tecnologías (M. Sevener, J. Arevalillo, E. Ranz, Bianca Vitalaru) GUADALAJARA</p>	<p>13 Jornada de Empleabilidad 5. Enseñando a las máquinas (Claudia Colomé) ALCALÁ ----- Un paisaje de nombres: la onomástica (toponimia y antroponimia) como patrimonio cultural (Emilio Nieto) ALCALÁ ----- I Jornadas de Filosofía UAH: "¿Históricos de pies a cabeza? El historicismo en la filosofía en español del siglo XX. MESA REDONDA 1. José Ortega y Gasset y la radical historicidad de todo lo humano ALCALÁ</p>	<p>20 Taller Filosofía y Letras. Sufrir menos y disfrutar más. Ideas para educar en el bienestar (Gema Rubio) GUADALAJARA ----- I Jornadas de Filosofía UAH: "¿Históricos de pies a cabeza? El historicismo en la filosofía en español del siglo XX. MESA REDONDA 2. La deriva de la Escuela de Madrid respecto a la historia: J. Gaos, M. Zambrano y M. Granell ALCALÁ</p>	<p>27 Del misterio y las sombras: Diálogo con Cristina Fernández Cubas ALCALÁ ----- I Jornadas de Filosofía UAH: "¿Históricos de pies a cabeza? El historicismo en la filosofía en español del siglo XX. MESA REDONDA 3. Marxismo y feminismo (Sacristán, Amorós, pensadoras españolas del primer tercio del siglo XX) ALCALÁ</p>	



DICIEMBRE	<p>4 Jornada de Lengua y Lingüística 2. Narrador versus narrador: el arte de hacer la historia digna de contarse (Silvana Guerrero) ALCALÁ ----- El trabajo en una agencia de traducción: mito y realidad (Cristina Sliwa) GUADALAJARA</p>	<p>11 Jornada de Empleabilidad 6. IA generativa y el futuro laboral en lenguas y traducción: una mirada desde la industria (Ainhoa Blanco) GUADALAJARA ----- Jornada de Lengua y Lingüística 3. Tesoro lexicográfico de Cuba. Siglo XIX (Aurora Camacho) ALCALÁ ----- El trabajo en una agencia de traducción: mito y realidad (Cristina Sliwa) ALCALÁ</p>	18	25	
ENERO	1	8	15	22	29
FEBRERO	<p>5 Jornada de Lengua y Lingüística 4. ¿Cómo hablan las mujeres? (Pilar García Mouton) ALCALÁ ----- Taller de edición en Wikipedia (Florencia Claes) ALCALÁ</p>	12	<p>19 Jornada de Lengua y Lingüística 5. El español en el mundo; el mundo en español (Francisco Moreno Fernández) ALCALÁ</p>	26	



MARZO	5	12 Jornada de Lengua y Lingüística 6. Cómo hacer experimentos en lingüística (Svenja Krieger) ALCALÁ	19 XIII Encuentro Internacional Espacios Míticos de la UAH ALCALÁ	26	
ABRIL	2 Taller de subtitulación (Carlos de Pablos) ALCALÁ	9 Jornada de Lengua y Lingüística 7. [Título por confirmar] (Violeta Demonte) ALCALÁ	16	23	30
MAYO	7	14	21	28	

INFORMACIÓN DE LAS ACTIVIDADES

DEPARTAMENTO ORGANIZADOR ----- DOCENTE ORGANIZADOR	DESCRIPCIÓN ----- DIRIGIDA A...	ACTIVIDAD, PONENTE, SESIONES, REQUISITOS Y CAMPUS	FECHA	HORA
Facultad de Filosofía y Letras				
Facultad de Filosofía y Letras	Jornadas sobre temas transversales dirigidos a todos los estudiantes de la Facultad	Jornadas de Empleabilidad ----- Jornada 1: Mirando alrededor: el trabajo de la asesoría lingüística Judith González (Directora del área de Comunicación Clara de Prodigioso Volcán) AULA 7 Colegio de Málaga (Alcalá) ----- Jornada 2: Arqueología virtual y divulgación histórica: construyendo empleo de futuro Pablo Aparicio Resco (Fundador de 3D Stoa) Salón de actos Colegio de Málaga (Alcalá) -----	2 de octubre	12:00-13:30
			16 de octubre	12:00-13:30



		<p>Jornada 3: Svozarte: el arte de la voz Jesús Pinillos (Actor, director y coach de doblaje, Director de Svozarte) Sala de Grados, Facultad de Educación GUADALAJARA</p> <p>-----</p> <p>Jornada 4: IA generativa y el futuro laboral en lenguas y traducción: una mirada desde la industria Ainhoa Blanco Conde (Directora de Excelencia Lingüística en Lionbridge) Salón de actos, Colegio de Málaga (Alcalá)</p> <p>-----</p> <p>Jornada 5: Enseñando a las máquinas Claudia Colomé (Lingüista computacional en Monoceros Labs) Salón de actos, Colegio de Málaga (Alcalá)</p> <p>-----</p> <p>Jornada 6: IA generativa y el futuro laboral en lenguas y traducción: una mirada desde la industria Ainhoa Blanco Conde (Directora de Excelencia Lingüística en Lionbridge) Sala de Grados, Facultad de Educación GUADALAJARA</p> <p>-----</p> <p>Campus de Alcalá y Guadalajara</p>	<p>23 de octubre</p> <p>30 de octubre</p> <p>13 de noviembre</p> <p>11 de diciembre</p>	<p>12:00-13:30</p> <p>12:00-13:30</p> <p>12:00-13:30</p> <p>12:00-13:30</p>
Facultad de Filosofía y Letras	Talleres transversales sobre gestión emocional dirigidos a todos los estudiantes de la Facultad	<p>Talleres de la Facultad</p> <p>-----</p> <p>Taller 1. Sufrir menos y disfrutar más. Ideas para educar en el bienestar Gema Rubio (Psicóloga) Salón de actos Colegio de Málaga (Alcalá)</p> <p>-----</p> <p>Taller 2. Sufrir menos y disfrutar más. Ideas para educar en el bienestar (Gema Rubio Egido) Sala de Grados, Facultad de Educación GUALADAJARA</p>	<p>23 de octubre</p> <p>20 de noviembre</p>	<p>12:00-13:30</p> <p>12:00-13:30</p>



		<p>7. Título por determinar Violeta Demonte Barreto (Universidad Autónoma de Madrid, Doctora Honoris Causa UAH) Salón de actos del Colegio de Málaga (Alcalá)</p>	9 de abril	12:00-13:30
<p>Filología, Comunicación Documentación ----- M.ª del Val Gago Saldaña</p>	<p>Doctorandos de la Facultad de Filosofía y Letras pondrán en común el desarrollo de sus investigaciones relativas a la Antigüedad y su recepción en el mundo moderno y contemporáneo ----- Doctorandos de los Programas de Historia, Cultura y Pensamiento y de Estudios Lingüísticos, Literarios y Teatrales ----- Es necesario inscribirse escribiendo al correo mval.gago@uah.es</p>	<p>Jornadas doctorales: enfoques actuales para el estudio de la Antigüedad, el Humanismo y la tradición clásica Sala de Juntas del Colegio de Málaga Campus de Alcalá</p>	30 de octubre	<p>12:00-14:30 La actividad se prolongará por la tarde de 16:30 a 20:00</p>
<p>Filología, Comunicación Documentación ----- Minia Porteiro</p>	<p>En este taller se practicará cómo a través del humor los “prea” y adolescentes pueden empezar a prestar atención al significado y a la forma de los enunciados que reciban. Se caracteriza el humor como recurso desautomatizador y se ensaya la incorporación de actividades de reflexión metalingüística en el aula con cuestionarios de pares mínimos humorísticos y resolución de problemas gramaticales con Inteligencia Artificial. ----- Dirigido a alumnos del grado de Estudios Hispánicos y alumnos de cualquier grado de la Facultad de Filosofía y Letras; también a profesores de Secundaria y Bachillerato</p>	<p>El humor y el despertar de la reflexión sobre el español (un caballo de Troya bueno) Minia Porteiro (UAH), Isabel Ruiz Vilches (UAH) y Lola Dégano (UAH) Aula 6 del Colegio de Málaga Campus de Alcalá</p>	6 de noviembre	12:00-14:00



Filología, Comunicación Documentación ----- Lola Jiménez López Teresa Jiménez Calvente	Dirigida a los estudiantes de la asignatura <i>Historia de las palabras del español</i> y a todos los estudiantes del Grado en Estudios Hispánicos	Un paisaje de nombres: la onomástica (toponimia y antroponimia) como patrimonio cultural Emilio Nieto Ballester (Universidad Autónoma de Madrid) Aula 7 del Colegio de Caracciolos ALCALÁ	13 de noviembre	12:00- 14:00
Filología, Comunicación Documentación ----- Ana Casas	La escritora Cristina Fernández Cubas (Premio Nacional de las Letras y Doctora Honoris Causa por la Universidad de Alcalá) mantendrá una conversación en torno a su obra con los miembros de la Facultad de Filosofía y Letras	Del misterio y las sombras: Diálogo con Cristina Fernández Cubas (Salón de actos del Colegio de Málaga) ----- Campus de Alcalá	27 de noviembre	12:00- 13:30
Filología, Comunicación Documentación ----- M.ª del Val Gago Saldaña espaciosmiticos@gmail.com	Durante una semana reúnen profesores y estudiantes para poner en común sus investigaciones sobre la mitología de todas las culturas desde un enfoque multidisciplinar. ----- Estudiantes de todos los grados y másteres de la Facultad ----- Es necesario inscribirse escribiendo al espaciosmiticos@gmail.com	XIII Encuentro Internacional Espacios Míticos de la UAH (Salón de Actos del Colegio de Málaga) ----- La actividad completa se desarrollará desde el 17 al 21 de marzo: 25 horas el total de la actividad. ----- Campus de Alcalá	19 de marzo	12:00- 15:00 De 16 a 21 h de lunes a viernes



DEPARTAMENTO ORGANIZADOR ----- DOCENTE ORGANIZADOR	DESCRIPCIÓN ----- DIRIGIDA A...	ACTIVIDAD, PONENTE, SESIONES, REQUISITOS Y CAMPUS	FECHA	HORA
Departamento Filología Moderna				
Filología Moderna ----- Ingrid Cáceres Irina Ursachi	Iniciación a la edición de artículos en Wikipedia y a la cultura de conocimiento abierto y libre. ----- Lenguas Modernas y Traducción; Estudios Ingleses. Puede asistir cualquier estudiante de los grados de la Facultad de Filosofía y Letras	Taller de edición en Wikipedia (Salón de actos del Colegio de Málaga) ----- Florencia Claes (Presidenta de Wikimedia España) ----- Es necesario estar registrado como usuario de Wikipedia y llevar tableta o portátil. No es necesario inscribirse.	25 de septiembre (2 horas) 5 de febrero (2 horas)	12:00- 14:00
Filología Moderna ----- Bianca Vitalaru	Grado en Lenguas Modernas y Traducción, Estudios Ingleses, Comunicación audiovisual, Turismo; Máster en Comunicación Intercultural, TISP ----- ¿Qué competencias deben tener los traductores e intérpretes para trabajar en empresas de T&I? ¿Qué ámbitos/idiomas han sido más demandados en los últimos años? ¿Qué tecnología deben manejar traductores e intérpretes en el mercado laboral?	Mesa redonda: Trabajar en Traducción e Interpretación: perspectivas, particularidades y nuevas tecnologías (Facultad de Educación. Aula Magna. Guadalajara) ----- Es necesario inscribirse hasta el 15 de octubre: https://forms.office.com/Pages/ResponsePage.aspx?id=UsXSzh99MUeqOi8OyWKeJnlSLkfhfydEqnCh76-3Y51UQ09WWVRNTTFBUkxNSFNJQU9KUzVITERVWi4u ----- Participantes: Miguel Sevener (Traductor e intérprete), Juanjo Arevalillo (Director de Hermes Traducciones y Servicios Lingüísticos), Eduardo Ranz Alonso (ERA Abogados). Modera: Bianca Vitalaru (UAH)	6 de noviembre	12:30- 14:00



Filología Moderna ----- María Jesús Fernández Gil / Luisa Juárez/ Lorena Silos	Grado en Lenguas Modernas y Traducción, Estudios Ingleses y alumnos interesados en el mundo de la traducción ----- En este taller se abordarán las particularidades del trabajo en una agencia de traducción a través de un encargo de traducción	El trabajo en una agencia de traducción: mito y realidad (Aula F11, Facultad de Educación, Guadalajara) (Aula 6, Caracciolos, Alcalá) ----- Cristina Sliwa. Directora de Fast.txt ----- Es necesario inscribirse y realizar una actividad previa a la charla. Para más información, escribid un mensaje a la profesora Lorena Silos (lorena.silos@uah.es)	4 de diciembre (Guada.) 11 de diciembre (Alcalá)	12:30- 13:30 13:00- 14:00
Filología Moderna ----- Carmen Pena Díaz	Grado en Lenguas Modernas y Traducción, Estudios Ingleses y alumnos de Comunicación Audiovisual ----- Taller de subtitulación en el que se hará un breve resumen de las características de este tipo de traducción y práctica para iniciarse en la subtitulación.	Taller de subtitulación (Laboratorio Georg Orwell) ALCALÁ ----- Carlos de Pablos ----- Hay plazas limitadas. Es necesario inscribirse mediante un mensaje a Carmen Pena (carmen.pena@uah.es)	2 de abril	12:00- 15:00
DEPARTAMENTO ORGANIZADOR	DESCRIPCIÓN ----- DIRIGIDA A...	ACTIVIDAD, PONENTE, SESIONES, REQUISITOS Y CAMPUS	FECHA	HORA
Departamento de Historia y Filosofía				
Historia y Filosofía ----- Primitiva Bueno Ramírez, Rosa Barroso Bermejo	Conferencia inaugural del Máster de Arqueología y Gestión del Patrimonio Arqueológico ----- Grado en Historia. También puede interesar a los estudiantes del Grado de Humanidades	Oppida, verracos y paisajes: Ulaca y el Valle Amblés (Ávila) a finales de la Edad del Hierro Gonzalo Ruiz Zapatero (Universidad Complutense de Madrid) (Salón de actos, Colegio de Málaga) ----- Campus de Alcalá	2 octubre	12:00- 13:30
Historia y Filosofía ----- Miriam Cubas y Francisco Martínez Sevilla	Se presentan los principales recursos de los que dispone el alumnado para iniciarse en la investigación desde los estudios de Grado. ----- Grado de Historia, Humanidades y cualquier grado de la Facultad	¡Investiga! Una salida profesional para los Grados de Historia y Humanidades Miriam Cubas y Francisco Martínez Sevilla (Área de Prehistoria de la Universidad de Alcalá) Aula por determinar Campus de Alcalá	30 de octubre	12:00- 14:00



<p>Historia y Filosofía ----- José Manuel Romero y Julio Seoane</p>	<p>Grado de Historia, Humanidades y cualquier grado de la Facultad</p>	<p>I Jornadas de Filosofía de la Universidad de Alcalá: “¿Históricos de pies a cabeza? El historicismo en la filosofía en español del siglo XX (Aula 16 Colegio de Málaga, Alcalá)</p> <p>Mesa redonda 1: José Ortega y Gasset y la radical historicidad de todo lo humano José Luis Villacañas (UCM); Jesús M. Díaz Álvarez (UNED) Javier Zamora Bonilla (UCM). Modera: Carolina Meloni</p> <p>Mesa redonda 2: La deriva de la Escuela de Madrid respecto a la historia: J. Gaos, M. Zambrano y M. Granell Antolín Sánchez Cuervo (CSIC); M.^a Carmen López Sáenz (UNED); Noé Expósito Roperó (UNED). Modera: Jorge Costa</p> <p>Sesión 3: Marxismo y feminismo (Sacristán, Amorós, pensadoras españolas del primer tercio del siglo XX) José Luis Moreno Pestaña (UGR); Concha Roldán (CSIC); Nuria Sánchez Madrid (UCM). Modera: Martha Palacio</p>	<p>12:00- 15:00</p> <p>13 de noviembre</p> <p>20 de noviembre</p> <p>27 de noviembre</p>
---	--	--	--